

Câblage de votre serveur
pour les modèles Série E et M5-715

ESCALA Power7



REFERENCE
86 F1 03FF 07

Référence des modèles ESCALA

Les publications pour ESCALA Power7 concernent les modèles suivants :

Bull Escala E1-700 / E3-700	(31E/2B ,8231-E2B)
Bull Escala E1-705	(31E/1C, 8231-E1C)
Bull Escala E1-715	(31E/1D, 8231-E1D)
Bull Escala E3-705	(31E/2C, 8231-E2C)
Bull Escala E3-715	(31E/2D, 8231-E2D)
Bull Escala E2-700 / E2-700T	(02E/4B, 8202-E4B)
Bull Escala E2-705 / E2-705T	(02E/4C, 8202-E4C)
Bull Escala E2-715 / E2-715T	(02E/4D, 8202-E4D)
Bull Escala E4-700 / E4-700T	(05F/6B, 8205-E6B)
Bull Escala E4-705	(05E/6C, 8205-E6C)
Bull Escala E4-715	(05E/6D, 8205-E6D)
Bull Escala E5-700	(33E/8B, 8233-E8B)
Bull Escala E5-715	(08E/8D, 8408-E8D)
Bull Escala M5-715	(09R/MD, 9109-RMD)
Bull Escala M6-700	(17M/MB, 9117-MMB)
Bull Escala M6-705	(17M/MC, 9117-MMC)
Bull Escala M6-715	(17M/MD, 9117-MMD)
Bull Escala M7-700	(79M/HB, 9179-MHB)
Bull Escala M7-705	(79M/HC, 9179-MHC)
Bull Escala M7-715	(79M/HD, 9179-MHD)
Bull Escala H9-700	(19F/HB, 9119-FHB)

Les références au modèle 8236-E8C sont sans objet.

Matériel

Février 2013

BULL CEDOC
357 AVENUE PATTON
B.P.20845
49008 ANGERS CEDEX 01
FRANCE

L'avis juridique de copyright ci-après place le présent document sous la protection des lois de Copyright qui prohibent, sans s'y limiter, des actions comme la copie, la distribution, la modification et la création de produits dérivés.

Copyright © Bull SAS 2013

Imprimé en France

Marques déposées

Toutes les marques citées dans ce manuel sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.

Tous les noms de marques ainsi que les noms de produits matériels et/ou logiciels sont régis par le droit des marques et/ou des brevets.

La citation des noms de marques et de produits est purement informative et ne constitue pas une violation du droit des marques et/ou des brevets.

Des corrections ou des modifications au contenu de ce document peuvent intervenir sans préavis. Bull SAS ne pourra pas être tenu pour responsable des éventuelles erreurs qui pourraient être contenues dans ce manuel, ni pour tout dommage pouvant résulter de son application.

Table des matières

Consignes de sécurité	v
Câblage de votre serveur	1
Câblage du modèle 02E/4B, 02E/4C ou 02E/4D	1
Câblage du modèle 05F/6B, 05E/6C ou 05E/6D	5
Câblage du modèle 31E/2B, 31E/1C, 31E/1D 31E/2C ou 31E/2D	9
Câblage du modèle 33E/8B	13
Câblage du modèle 36E/8C	17
Câblage du modèle 08E/8D ou 09R/MD	21
Remarques	27
Marques	28
Bruits radioélectriques	28
Remarques sur la classe A	28
Remarques sur la classe B	32
Dispositions	35

Consignes de sécurité

Les consignes de sécurité peuvent être imprimées tout au long de ce guide.

- **DANGER** - Consignes attirant votre attention sur un risque de blessures graves, voire mortelles.
- **ATTENTION** - Consignes attirant votre attention sur un risque de blessures graves, en raison de certaines circonstances réunies.
- **Avertissement** - Consignes attirant votre attention sur un risque de dommages sur un programme, une unité, un système ou des données.

Consignes de sécurité relatives au commerce international

Plusieurs pays nécessitent la présentation des consignes de sécurité indiquées dans les publications du produit dans leur langue nationale. Si votre pays en fait partie, une documentation contenant des consignes de sécurité est incluse dans l'ensemble des publications (par exemple, dans la documentation au format papier, sur DVD ou intégré au produit) livré avec le produit. La documentation contient les consignes de sécurité dans votre langue en faisant référence à la source en anglais (Etats-Unis). Avant d'utiliser une publication en version originale anglaise pour installer, faire fonctionner ou dépanner ce produit, vous devez vous familiariser avec les consignes de sécurité figurant dans cette documentation. Vous devez également consulter cette documentation chaque fois que les consignes de sécurité des publications en anglais (Etats-Unis) ne sont pas assez claires pour vous.

Pour obtenir des exemplaires supplémentaires ou de remplacement de la documentation contenant les consignes de sécurité, appelez le numéro d'urgence IBM 1-800-300-8751.

Informations sur les appareils à laser

Les serveurs peuvent comprendre des cartes d'E-S ou des composants à fibres optiques, utilisant des lasers ou des diodes électroluminescentes (LED).

Conformité aux normes relatives aux appareils à laser

Les serveurs peuvent être installés à l'intérieur ou à l'extérieur d'une armoire d'équipement informatique.

DANGER

Lorsque vous utilisez le système ou travaillez à proximité de ce dernier, observez les consignes suivantes :

Le courant électrique provenant de l'alimentation, du téléphone et des câbles de transmission peut présenter un danger. Pour éviter tout risque de choc électrique :

- Branchez cette unité uniquement avec le cordon d'alimentation fourni. N'utilisez pas ce dernier avec un autre produit.
- N'ouvrez pas et n'entretenez pas le bloc d'alimentation électrique.
- Ne manipulez aucun câble et n'effectuez aucune opération d'installation, d'entretien ou de reconfiguration de ce produit au cours d'un orage.
- Le produit peut être équipé de plusieurs cordons d'alimentation. Pour supprimer tout risque de danger électrique, débranchez tous les cordons d'alimentation.
- Branchez tous les cordons d'alimentation sur un socle de prise de courant correctement câblé et mis à la terre. Vérifiez que la tension et l'ordre des phases des prises de courant correspondent aux informations de la plaque d'alimentation électrique du système.
- Branchez sur des socles de prise de courant correctement câblés tout équipement connecté à ce produit.
- Lorsque cela est possible, n'utilisez qu'une seule main pour connecter ou déconnecter les cordons d'interface.
- Ne mettez jamais un équipement sous tension en cas d'incendie ou d'inondation, ou en présence de dommages matériels.
- Avant de retirer les capots de l'unité, mettez celle-ci hors tension et déconnectez ses cordons d'alimentation, ainsi que les câbles qui la relie aux réseaux, aux systèmes de télécommunication et aux modems (sauf mention contraire dans les procédures d'installation et de configuration).
- Lorsque vous installez, que vous déplacez, ou que vous manipulez le présent produit ou des périphériques qui lui sont raccordés, reportez-vous aux instructions ci-après pour connecter et déconnecter les différents cordons.

Pour déconnecter les cordons :

1. Mettez toutes les unités hors tension (sauf mention contraire).
2. Débranchez les cordons d'alimentation des prises.
3. Débranchez les cordons d'interface des connecteurs.
4. Débranchez tous les câbles des unités.

Pour connecter les cordons :

1. Mettez toutes les unités hors tension (sauf mention contraire).
2. Branchez tous les cordons sur les unités.
3. Branchez les cordons d'interface sur des connecteurs.
4. Branchez les cordons d'alimentation aux prises.
5. Mettez l'unité sous tension.

(D005a)

DANGER

Observez les consignes suivantes lors de l'utilisation du système en armoire ou lorsque vous travaillez à proximité de ce dernier :

- Un mauvais maniement de l'équipement lourd peut engendrer blessures et dommages matériels.
- Abaissez toujours les vérins de mise à niveau de l'armoire.
- Installez toujours des équerres de stabilisation sur l'armoire.
- Pour prévenir tout danger lié à une mauvaise répartition de la charge, installez toujours les unités les plus lourdes dans la partie inférieure de l'armoire. Installez toujours les serveurs et les unités en option en commençant par le bas de l'armoire.
- Un serveur monté en armoire n'est pas une étagère ou un espace de travail. Ne posez pas d'objet sur un serveur monté en armoire.



- Chaque armoire peut être équipée de plusieurs cordons d'alimentation. Avant de manipuler l'armoire, vous devez débrancher l'ensemble des cordons d'alimentation.
- Reliez toutes les unités installées dans l'armoire aux dispositifs d'alimentation installés dans la même armoire. Vous ne devez pas brancher le cordon d'alimentation d'une unité installée dans une armoire au dispositif d'alimentation installé dans une autre armoire.
- Un mauvais câblage du socle de prise de courant peut provoquer une mise sous tension dangereuse des parties métalliques du système ou des unités qui lui sont raccordées. Il appartient au client de s'assurer que le socle de prise de courant est correctement câblé et mis à la terre afin d'éviter tout risque de choc électrique.

ATTENTION

- N'installez pas d'unité dans une armoire dont la température ambiante interne dépasse la température ambiante que le fabricant recommande pour toutes les unités montées en armoire.
- N'installez pas d'unité dans une armoire où la ventilation n'est pas assurée. Vérifiez que les côtés, l'avant et l'arrière de l'unité sont correctement ventilés.
- Le matériel doit être correctement raccordé au circuit d'alimentation pour éviter qu'une surcharge des circuits n'entrave le câblage des dispositifs d'alimentation ou de protection contre les surintensités. Pour choisir des connexions d'alimentation à l'armoire adaptées, consultez les étiquettes de puissance nominale situées sur le matériel dans l'armoire afin de déterminer l'alimentation totale requise par le circuit d'alimentation.
- *Armoires dotées de tiroirs coulissants* : Si l'armoire n'est pas équipée d'équerres de stabilisation, ne sortez et n'installez pas de tiroir ou de dispositif. Ne retirez pas plusieurs tiroirs à la fois. Si vous retirez plusieurs tiroirs simultanément, l'armoire risque de devenir instable.
- *Armoires dotées de tiroirs fixes* : Sauf indication du fabricant, les tiroirs fixes ne doivent pas être retirés à des fins de maintenance. Si vous tentez de retirer une partie ou l'ensemble du tiroir, l'armoire risque de devenir instable et le tiroir risque de tomber.

(R001)

ATTENTION :

Le retrait des composants des parties supérieures de l'armoire améliore sa stabilité au cours du déplacement. Pour déplacer une armoire remplie de composants dans une pièce ou dans un bâtiment, procédez comme suit.

- Pour réduire le poids de l'armoire, retirez les équipements, à commencer par celui situé en haut. Si possible, restaurez la configuration d'origine de l'armoire. Si vous ne connaissez pas cette configuration, procédez comme suit.
 - Retirez toutes les unités de la position 32U et plus.
 - Assurez-vous que les unités les plus lourdes sont installées dans la partie inférieure de l'armoire.
 - Assurez-vous qu'il ne reste aucun niveau U vide entre les unités installées dans l'armoire, en dessous du niveau 32U.
- Si l'armoire déplacée fait partie d'un groupe d'armoires, séparez-la de ce dernier.
- Vérifiez l'itinéraire envisagé pour éliminer tout risque.
- Vérifiez que l'armoire une fois chargée n'est pas trop lourde pour l'itinéraire choisi. Pour plus d'informations sur le poids d'une armoire chargée, consultez la documentation fournie avec votre armoire.
- Vérifiez que toutes les ouvertures mesurent au moins 760 x 230 mm.
- Vérifiez que toutes les unités, toutes les étagères, tous les tiroirs, toutes les portes et tous les câbles sont bien fixés.
- Vérifiez que les vérins de mise à niveau sont à leur position la plus haute.
- Vérifiez qu'aucune équerre de stabilisation n'est installée sur l'armoire pendant le déplacement.
- N'utilisez pas de rampe inclinée à plus de dix degrés.
- Dès que l'armoire est à son nouvel emplacement, procédez comme suit.
 - Abaissez les quatre vérins de mise à niveau.
 - Installez des équerres de stabilisation sur l'armoire.
 - Si vous avez retiré des unités de l'armoire, remettez-les à leur place, en remontant de la partie inférieure à la partie supérieure de l'armoire.
- Si un déplacement important est nécessaire, restaurez la configuration d'origine de l'armoire. Mettez l'armoire dans son emballage d'origine ou dans un autre emballage équivalent. De plus, abaissez les vérins de mise à niveau pour que les roulettes ne soient plus au contact de la palette et fixez l'armoire à celle-ci.

(R002)

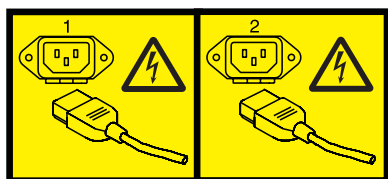
(L001)



(L002)



(L003)



ou



Aux Etats-Unis, tous les appareils à laser sont certifiés conformes aux normes indiquées dans le sous-chapitre J du DHHS 21 CFR relatif aux produits à laser de classe 1. Dans les autres pays, ils sont certifiés être des produits à laser de classe 1 conformes aux normes CEI 60825. Consultez les étiquettes sur chaque pièce du laser pour les numéros d'accréditation et les informations de conformité.

ATTENTION :

Ce produit peut contenir des produits à laser de classe 1 : lecteur de CD-ROM, DVD-ROM, DVD-RAM ou module à laser. Notez les informations suivantes :

- **Ne retirez pas les capots. En ouvrant le produit à laser, vous vous exposez au rayonnement dangereux du laser. Vous ne pouvez effectuer aucune opération de maintenance à l'intérieur.**
- **Pour éviter tout risque d'exposition au rayon laser, respectez les consignes de réglage et d'utilisation des commandes, ainsi que les procédures décrites dans le présent manuel.**

(C026)

ATTENTION :

Les installations informatiques peuvent comprendre des modules à laser fonctionnant à des niveaux de rayonnement excédant les limites de la classe 1. Il est donc recommandé de ne jamais examiner à l'œil nu la section d'un cordon optique ni une prise de fibres optiques ouverte. (C027)

ATTENTION :

Ce produit contient un laser de classe 1M. Ne l'observez pas à l'aide d'instruments optiques. (C028)

ATTENTION :

Certains produits à laser contiennent une diode à laser intégrée de classe 3A ou 3B. Prenez connaissance des informations suivantes. Rayonnement laser lorsque le capot est ouvert. Évitez toute exposition directe au rayon laser. Évitez de regarder fixement le faisceau ou de l'observer à l'aide d'instruments optiques. (C030)

ATTENTION :

Cette pile contient du lithium. Pour éviter tout risque d'explosion, n'essayez pas de la recharger et ne la faites pas brûler.

Ne pas :

- ___ la jeter à l'eau
- ___ l'exposer à une température supérieure à 100 °C
- ___ chercher à la réparer ou à la démonter

Ne la remplacez que par une pile agréée. Pour le recyclage ou la mise au rebut, reportez-vous à la réglementation en vigueur. (C003a)

Informations sur l'alimentation électrique et sur le câblage relatives au document GR-1089-CORE du NEBS (Network Equipment-Building System)

Les commentaires suivants s'appliquent aux serveurs qui ont été déclarés conformes au document GR-1089-CORE du NEBS (Network Equipment-Building System) :

Cet équipement peut être installé :

- dans des infrastructures de télécommunications réseau
- aux endroits préconisés dans les directives NEC (National Electrical Code).

Les ports de ce matériel qui se trouvent à l'intérieur du bâtiment peuvent être connectés à des câbles internes ou non exposés uniquement. Ils *ne doivent pas* être connectés par leur partie métallique aux interfaces connectées au réseau extérieur ou à son câblage. Ces interfaces sont conçues pour être exclusivement utilisées à l'intérieur d'un bâtiment (ports de type 2 ou 4 décrits dans le document GR-1089-CORE) ; elles doivent être isolées du câblage à découvert du réseau extérieur. L'ajout de dispositifs de protection primaires n'est pas suffisant pour pouvoir connecter ces interfaces par leur partie métallique au câblage du réseau extérieur.

Remarque : Tous les câbles Ethernet doivent être blindés et mis à la terre aux deux extrémités.

Dans le cas d'un système alimenté en courant alternatif, il n'est pas nécessaire d'installer un dispositif externe de protection contre les surtensions (SPD).

Un système alimenté en courant continu fait appel à un dispositif de retour du continu (DC-I). La borne de retour de la batterie en courant continu *ne doit pas* être connectée à la masse.

Câblage de votre serveur

Informations relatives au câblage de votre serveur à une console, un terminal ou une interface (l'interface ASMI, par exemple), ou à une unité d'extension ou d'autres adaptateurs et équipements périphériques.

Pour plus d'informations sur les consoles, terminaux et interfaces disponibles pour votre serveur, consultez les descriptions suivantes.

Interface ASMI (systèmes d'exploitation AIX, et Linux)

L'interface ASMI (Advanced System Management Interface) est l'interface du processeur de service de votre système. A partir de l'interface ASMI, vous pouvez exécuter différentes tâches, telles que modifier les paramètres de mise sous tension du microprogramme, définir l'heure du jour et entrer les paramètres de configuration réseau. Configurez l'accès à l'interface ASMI si vous ne prévoyez pas de gérer votre système à l'aide d'une console HMC (Hardware Management Console).

Console HMC (systèmes d'exploitation AIX, et Linux)

La console HMC (Hardware Management Console) est un poste de travail dédié qui exécute un logiciel de gestion de système intégré. La console HMC gère les tâches relatives au matériel et configure des partitions logiques sur des systèmes gérés. Elle sert également de point focal pour la détection des erreurs matériel et la génération d'états.

Integrated Virtualization Manager (systèmes d'exploitation AIX ou Linux)

Le gestionnaire IVM (Integrated Virtualization Manager) fournit une interface de gestion de systèmes Web et une interface de ligne de commande que vous pouvez utiliser pour gérer et configurer des serveurs ou systèmes qui exécutent AIX ou Linux et utilisent Virtual I/O Server. Sur le système géré, vous pouvez créer des partitions logiques, gérer les opérations de stockage virtuel et les cartes Ethernet virtuelles et afficher des informations relatives au serveur. Integrated Virtualization Manager est fourni avec Virtual I/O Server, mais il est activé uniquement sur certaines plateformes quand aucune console HMC (Hardware Management Console) n'est disponible.

Terminal ASCII (système d'exploitation AIX ou Linux)

Le terminal ASCII est connecté à un serveur exécutant AIX ou Linux via un port système intégré. Un terminal ASCII peut uniquement être connecté au processeur de service si le système n'est pas géré par une console HMC.

Terminal graphique (système d'exploitation AIX ou Linux)

Le terminal graphique est disponible pour les utilisateurs qui souhaitent raccorder une interface graphique (GUI) à des serveurs AIX ou Linux. Un terminal graphique peut être raccordé à un système géré (système connecté à une console HMC) aussi bien qu'à un système autonome (non connecté à une console HMC).

Câblage du modèle 02E/4B, 02E/4C ou 02E/4D

Informations relatives au câblage de votre serveur à une console, un terminal ou une interface (l'interface ASMI, par exemple), ou à une unité d'extension ou d'autres adaptateurs et équipements périphériques.

Avant de commencer

Si vous n'avez pas encore installé tous les composants matériels, faites-le maintenant. Pour obtenir des instructions, voir Installation et configuration du système et des unités système.

Pourquoi et quand exécuter cette tâche

DANGER

Lorsque vous utilisez le système ou travaillez à proximité de ce dernier, observez les consignes suivantes :

Le courant électrique provenant de l'alimentation, du téléphone et des câbles de transmission peut présenter un danger. Pour éviter tout risque de choc électrique :

- Branchez cette unité uniquement avec le cordon d'alimentation fourni. N'utilisez pas ce dernier avec un autre produit.
- N'ouvrez pas et n'entretenez pas le bloc d'alimentation électrique.
- Ne manipulez aucun câble et n'effectuez aucune opération d'installation, d'entretien ou de reconfiguration de ce produit au cours d'un orage.
- Le produit peut être équipé de plusieurs cordons d'alimentation. Pour supprimer tout risque de danger électrique, débranchez tous les cordons d'alimentation.
- Branchez tous les cordons d'alimentation sur un socle de prise de courant correctement câblé et mis à la terre. Vérifiez que la tension et l'ordre des phases des prises de courant correspondent aux informations de la plaque d'alimentation électrique du système.
- Branchez sur des socles de prise de courant correctement câblés tout équipement connecté à ce produit.
- Lorsque cela est possible, n'utilisez qu'une seule main pour connecter ou déconnecter les cordons d'interface.
- Ne mettez jamais un équipement sous tension en cas d'incendie ou d'inondation, ou en présence de dommages matériels.
- Avant de retirer les capots de l'unité, mettez celle-ci hors tension et déconnectez ses cordons d'alimentation, ainsi que les câbles qui la relient aux réseaux, aux systèmes de télécommunication et aux modems (sauf mention contraire dans les procédures d'installation et de configuration).
- Lorsque vous installez, que vous déplacez, ou que vous manipulez le présent produit ou des périphériques qui lui sont raccordés, reportez-vous aux instructions ci-après pour connecter et déconnecter les différents cordons.

DANGER

Pour déconnecter les cordons :

1. Mettez toutes les unités hors tension (sauf mention contraire).
2. Débranchez les cordons d'alimentation des prises.
3. Débranchez les cordons d'interface des connecteurs.
4. Débranchez tous les câbles des unités.

(D005a)

DANGER

Pour connecter les cordons :

- 1. Mettez toutes les unités hors tension (sauf mention contraire).**
- 2. Branchez tous les cordons sur les unités.**
- 3. Branchez les cordons d'interface sur des connecteurs.**
- 4. Branchez les cordons d'alimentation aux prises.**
- 5. Mettez l'unité sous tension.**

(D005a)

Pour câbler votre serveur, procédez de la manière suivante :

Procédure

1. Connectez une console, un terminal ou une interface à votre serveur. Utilisez l'emplacement des instructions indiqué dans le tableau suivant pour plus d'informations sur la connexion de la console, du terminal ou de l'interface applicable au serveur.

Console, terminal ou interface	Emplacement des instructions
Interface ASMI	Accès à l'interface ASMI via la console HMC ou Accès à l'interface ASMI sans console HMC
Hardware Management Console	Câblage de la console HMC
Integrated Virtualization Manager	Integrated Virtualization Manager et Installation de partitions logiques Virtual I/O Server et client
Terminal ASCII	Câblage du serveur à l'aide d'un terminal ASCII
Operations Console	Configuration d'Operations Console
Console graphique	Accès à la console graphique

2. Facultatif : Câblez les unités d'extension, le cas échéant, à votre serveur.
 - Pour plus d'informations sur l'installation d'unités d'extension, voir Installation des unités d'extension.
 - Pour plus d'informations sur la connexion d'unités d'extension, voir Connexion des unités d'extension.
3. Facultatif : Connectez tous les câbles externes aux connecteurs d'adaptateurs appropriés à l'arrière de votre serveur.

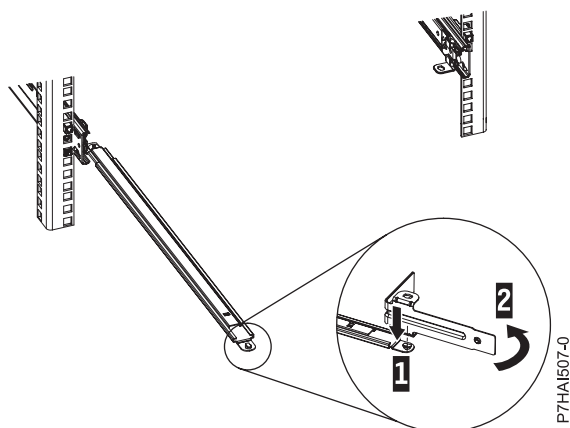
Remarque : Vous devez fournir le câble si celui-ci n'était pas fourni avec votre serveur.

4. Facultatif : Si vous connectez des unités à un port série système, prenez en compte les conditions suivantes et suivez ces instructions :
 - Si vous connectez le serveur à un bloc d'alimentation de secours, consultez la documentation fournie avec le bloc d'alimentation de secours. Cette opération nécessite parfois du matériel supplémentaire.
 - Pour connaître l'emplacement des ports série système, voir Locations.

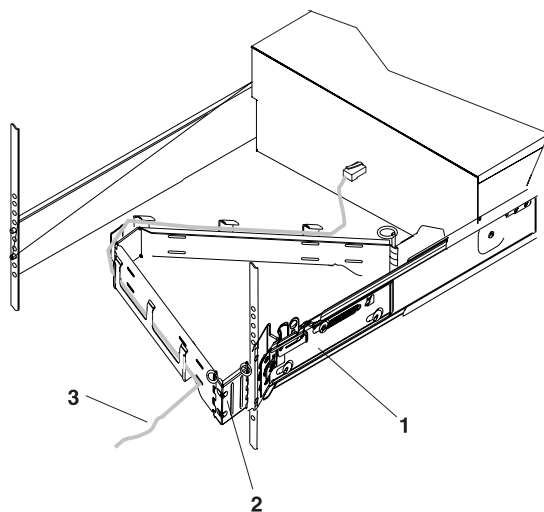
Remarque : Pour le modèle de serveur 7/50 ou toute autre application qui utilise un port série système nécessite l'installation d'un adaptateur de port série système dans un emplacement PCI.

5. Facultatif : Si vous avez une carte de coprocesseur cryptographique PCI à installer, installez-la maintenant.
6. Après avoir connecté d'autres unités à votre serveur, faites passer le cordon d'alimentation du serveur par le support de fixation comme suit.

- a. Faites passer le cordon d'alimentation sous le support de fixation avant de connecter le cordon à l'arrière du serveur. Voir les flèches de direction dans la figure suivante.



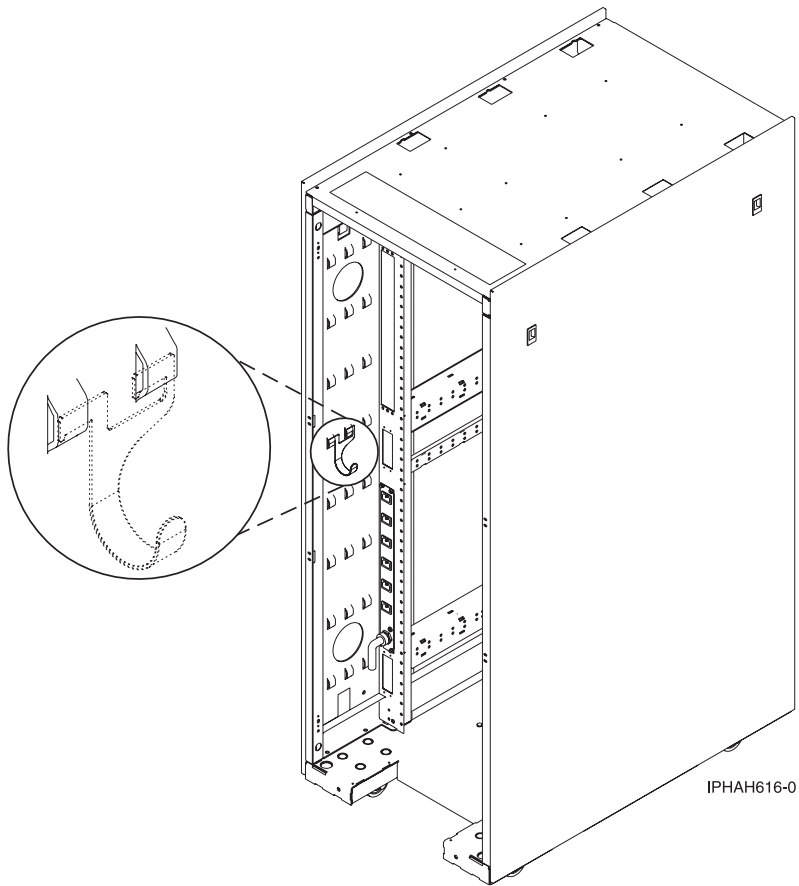
- b. Si votre serveur est installé dans une armoire, faites passer les câbles dans le bras de routage des câbles. Procédez comme suit.
- Placez le système monté en armoire en position de maintenance. Pour obtenir des instructions, voir Mise en position de maintenance d'un modèle 02E/4B, 02E/4C ou 02E/4D.
 - Faites passer les câbles dans les supports situés le long du bras de routage des câbles et fixez-les à l'aide des sangles fournies, comme indiqué dans la figure suivante.



- 1 Glissières du système
2 Bras de routage des câbles
3 Câble

IPHAH615-0

- Une fois les câbles fixés au bras de routage des câbles, placez-vous devant l'armoire et faites rentrer, puis sortir le tiroir système. Observez les câbles ainsi que le mouvement du bras de routage des câbles afin de vous assurer que les câbles ne sont pas entravés.
7. Facultatif : Si vous disposez d'un support de fixation des câbles pour votre armoire, insérez-le dans les emplacements situés à l'arrière de l'armoire, comme indiqué dans la figure suivante.



Le support de fixation des câbles permet de gérer les câbles du serveur à l'arrière de l'armoire.

Câblage du modèle 05F/6B, 05E/6C ou 05E/6D

Informations relatives au câblage de votre serveur à une console, un terminal ou une interface (l'interface ASMI, par exemple), ou à une unité d'extension ou d'autres adaptateurs et équipements périphériques.

Avant de commencer

Si vous n'avez pas encore installé tous les composants matériels, faites-le maintenant. Pour obtenir des instructions, voir Installation et configuration du système et des unités système.

Pourquoi et quand exécuter cette tâche

DANGER

Lorsque vous utilisez le système ou travaillez à proximité de ce dernier, observez les consignes suivantes :

Le courant électrique provenant de l'alimentation, du téléphone et des câbles de transmission peut présenter un danger. Pour éviter tout risque de choc électrique :

- Branchez cette unité uniquement avec le cordon d'alimentation fourni. N'utilisez pas ce dernier avec un autre produit.
- N'ouvrez pas et n'entretenez pas le bloc d'alimentation électrique.
- Ne manipulez aucun câble et n'effectuez aucune opération d'installation, d'entretien ou de reconfiguration de ce produit au cours d'un orage.
- Le produit peut être équipé de plusieurs cordons d'alimentation. Pour supprimer tout risque de danger électrique, débranchez tous les cordons d'alimentation.
- Branchez tous les cordons d'alimentation sur un socle de prise de courant correctement câblé et mis à la terre. Vérifiez que la tension et l'ordre des phases des prises de courant correspondent aux informations de la plaque d'alimentation électrique du système.
- Branchez sur des socles de prise de courant correctement câblés tout équipement connecté à ce produit.
- Lorsque cela est possible, n'utilisez qu'une seule main pour connecter ou déconnecter les cordons d'interface.
- Ne mettez jamais un équipement sous tension en cas d'incendie ou d'inondation, ou en présence de dommages matériels.
- Avant de retirer les capots de l'unité, mettez celle-ci hors tension et déconnectez ses cordons d'alimentation, ainsi que les câbles qui la relient aux réseaux, aux systèmes de télécommunication et aux modems (sauf mention contraire dans les procédures d'installation et de configuration).
- Lorsque vous installez, que vous déplacez, ou que vous manipulez le présent produit ou des périphériques qui lui sont raccordés, reportez-vous aux instructions ci-après pour connecter et déconnecter les différents cordons.

DANGER

Pour déconnecter les cordons :

1. Mettez toutes les unités hors tension (sauf mention contraire).
2. Débranchez les cordons d'alimentation des prises.
3. Débranchez les cordons d'interface des connecteurs.
4. Débranchez tous les câbles des unités.

(D005a)

DANGER

Pour connecter les cordons :

- 1. Mettez toutes les unités hors tension (sauf mention contraire).**
- 2. Branchez tous les cordons sur les unités.**
- 3. Branchez les cordons d'interface sur des connecteurs.**
- 4. Branchez les cordons d'alimentation aux prises.**
- 5. Mettez l'unité sous tension.**

(D005a)

Pour câbler votre serveur, procédez de la manière suivante :

Procédure

1. Connectez une console, un terminal ou une interface à votre serveur. Utilisez l'emplacement des instructions indiqué dans le tableau suivant pour plus d'informations sur la connexion de la console, du terminal ou de l'interface applicable au serveur.

Console, terminal ou interface	Emplacement des instructions
Interface ASMI	Accès à l'interface ASMI via la console HMC ou Accès à l'interface ASMI sans console HMC
Hardware Management Console	Câblage de la console HMC
Integrated Virtualization Manager	Integrated Virtualization Manager et Installation de partitions logiques Virtual I/O Server et client
Terminal ASCII	Câblage du serveur à l'aide d'un terminal ASCII
Operations Console	Configuration d'Operations Console
Console graphique	Accès à la console graphique

2. Facultatif : Câblez les unités d'extension, le cas échéant, à votre serveur.
 - Pour plus d'informations sur l'installation d'unités d'extension, voir Installation des unités d'extension.
 - Pour plus d'informations sur la connexion d'unités d'extension, voir Connexion des unités d'extension.
3. Facultatif : Connectez tous les câbles externes aux connecteurs d'adaptateurs appropriés à l'arrière de votre serveur.

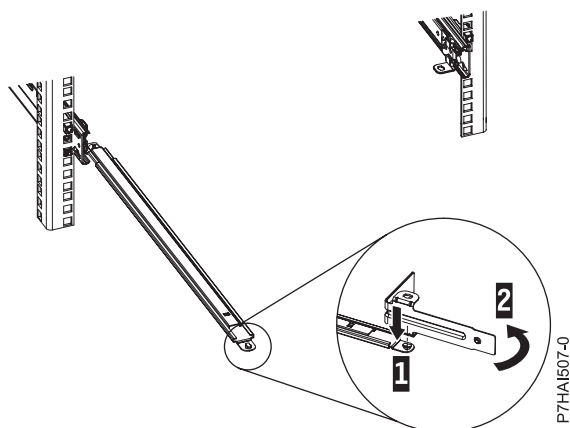
Remarque : Vous devez fournir le câble si celui-ci n'était pas fourni avec votre serveur.

4. Facultatif : Si vous connectez des unités à l'aide d'un port série système, prenez en compte les conditions suivantes et suivez ces instructions :
 - Si vous connectez le serveur à un bloc d'alimentation de secours, consultez la documentation fournie avec le bloc d'alimentation de secours. Cette opération nécessite parfois du matériel supplémentaire.
 - Pour connaître l'emplacement des ports série système, voir Locations.

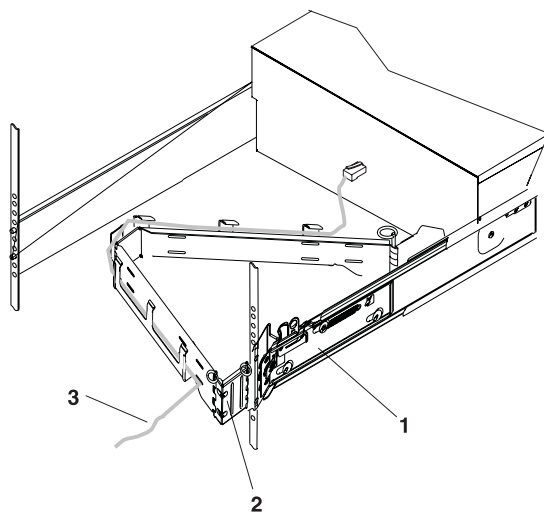
Remarque : Pour le modèle de serveur 7/50 ou toute autre application qui utilise un port série système nécessite l'installation d'un adaptateur de port série système dans un emplacement PCI.

5. Facultatif : Si vous avez une carte de coprocesseur cryptographique PCI à installer, installez-la maintenant.
6. Après avoir connecté d'autres unités à votre serveur, faites passer le cordon d'alimentation du serveur par le support de fixation comme suit.

- a. Faites passer le cordon d'alimentation sous le support de fixation avant de connecter le cordon à l'arrière du serveur. Voir les flèches de direction dans la figure suivante.



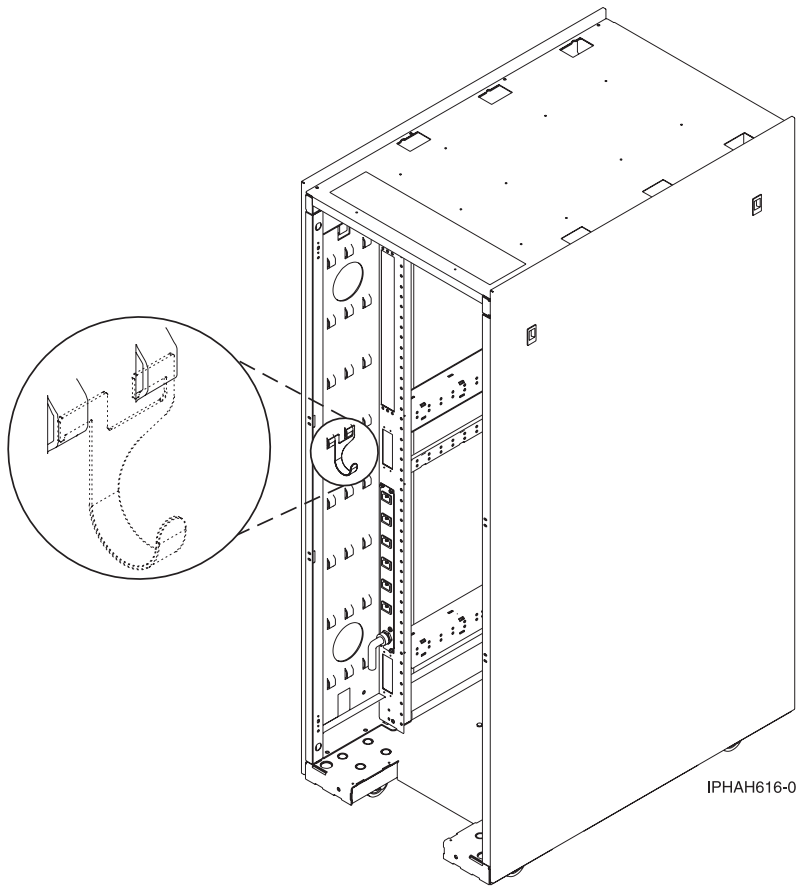
- b. Si votre serveur est installé dans une armoire, faites passer les câbles dans le bras de routage des câbles. Procédez comme suit.
- Placez le système monté en armoire en position de maintenance. Pour obtenir des instructions, voir Mise en position de maintenance d'un modèle 05F/6B, 05E/6C ou 05E/6D.
 - Faites passer les câbles dans les supports situés le long du bras de routage des câbles et fixez-les à l'aide des sangles fournies, comme indiqué dans la figure suivante.



- 1 Glissières du système
2 Bras de routage des câbles
3 Câble

IPHAH615-0

- Une fois les câbles fixés au bras de routage des câbles, placez-vous devant l'armoire et faites rentrer, puis sortir le tiroir système. Observez les câbles ainsi que le mouvement du bras de routage des câbles afin de vous assurer que les câbles ne sont pas entravés.
7. Facultatif : Si vous disposez d'un support de fixation des câbles pour votre armoire, insérez-le dans les emplacements situés à l'arrière de l'armoire, comme indiqué dans la figure suivante.



Le support de fixation des câbles permet de gérer les câbles du serveur à l'arrière de l'armoire.

Câblage du modèle 31E/2B, 31E/1C, 31E/1D 31E/2C ou 31E/2D

Informations relatives au câblage de votre 31E/2B, 31E/1C, 31E/1D, 31E/2C ou 31E/2D à une console, un terminal ou une interface (l'interface ASMI, par exemple), ou à une unité d'extension ou d'autres adaptateurs et équipements périphériques.

Avant de commencer

Si vous n'avez pas encore installé tous les composants matériels, faites-le maintenant. Pour obtenir des instructions, voir Installation et configuration du système et des unités système.

Pourquoi et quand exécuter cette tâche

DANGER

Lorsque vous utilisez le système ou travaillez à proximité de ce dernier, observez les consignes suivantes :

Le courant électrique provenant de l'alimentation, du téléphone et des câbles de transmission peut présenter un danger. Pour éviter tout risque de choc électrique :

- Branchez cette unité uniquement avec le cordon d'alimentation fourni. N'utilisez pas ce dernier avec un autre produit.
- N'ouvrez pas et n'entretenez pas le bloc d'alimentation électrique.
- Ne manipulez aucun câble et n'effectuez aucune opération d'installation, d'entretien ou de reconfiguration de ce produit au cours d'un orage.
- Le produit peut être équipé de plusieurs cordons d'alimentation. Pour supprimer tout risque de danger électrique, débranchez tous les cordons d'alimentation.
- Branchez tous les cordons d'alimentation sur un socle de prise de courant correctement câblé et mis à la terre. Vérifiez que la tension et l'ordre des phases des prises de courant correspondent aux informations de la plaque d'alimentation électrique du système.
- Branchez sur des socles de prise de courant correctement câblés tout équipement connecté à ce produit.
- Lorsque cela est possible, n'utilisez qu'une seule main pour connecter ou déconnecter les cordons d'interface.
- Ne mettez jamais un équipement sous tension en cas d'incendie ou d'inondation, ou en présence de dommages matériels.
- Avant de retirer les capots de l'unité, mettez celle-ci hors tension et déconnectez ses cordons d'alimentation, ainsi que les câbles qui la relient aux réseaux, aux systèmes de télécommunication et aux modems (sauf mention contraire dans les procédures d'installation et de configuration).
- Lorsque vous installez, que vous déplacez, ou que vous manipulez le présent produit ou des périphériques qui lui sont raccordés, reportez-vous aux instructions ci-après pour connecter et déconnecter les différents cordons.

DANGER

Pour déconnecter les cordons :

1. Mettez toutes les unités hors tension (sauf mention contraire).
2. Débranchez les cordons d'alimentation des prises.
3. Débranchez les cordons d'interface des connecteurs.
4. Débranchez tous les câbles des unités.

(D005a)

DANGER

Pour connecter les cordons :

- 1. Mettez toutes les unités hors tension (sauf mention contraire).**
- 2. Branchez tous les cordons sur les unités.**
- 3. Branchez les cordons d'interface sur des connecteurs.**
- 4. Branchez les cordons d'alimentation aux prises.**
- 5. Mettez l'unité sous tension.**

(D005a)

Pour câbler votre serveur, procédez de la manière suivante :

Procédure

1. Connectez une console, un terminal ou une interface à votre serveur. Utilisez l'emplacement des instructions indiqué dans le tableau suivant pour plus d'informations sur la connexion de la console, du terminal ou de l'interface applicable au serveur.

Console, terminal ou interface	Emplacement des instructions
Interface ASMI	Accès à l'interface ASMI via la console HMC ou Accès à l'interface ASMI sans console HMC
Hardware Management Console	Câblage de la console HMC
Integrated Virtualization Manager	Integrated Virtualization Manager et Installation de partitions logiques Virtual I/O Server et client
Terminal ASCII	Câblage du serveur à l'aide d'un terminal ASCII
Operations Console	Configuration d'Operations Console
Console graphique	Accès à la console graphique

2. Facultatif : Câblez les unités d'extension, le cas échéant, à votre serveur.
 - Pour plus d'informations sur l'installation d'unités d'extension, voir Installation des unités d'extension.
 - Pour plus d'informations sur la connexion d'unités d'extension, voir Connexion des unités d'extension.
3. Facultatif : Connectez tous les câbles externes aux connecteurs d'adaptateurs appropriés à l'arrière de votre serveur.

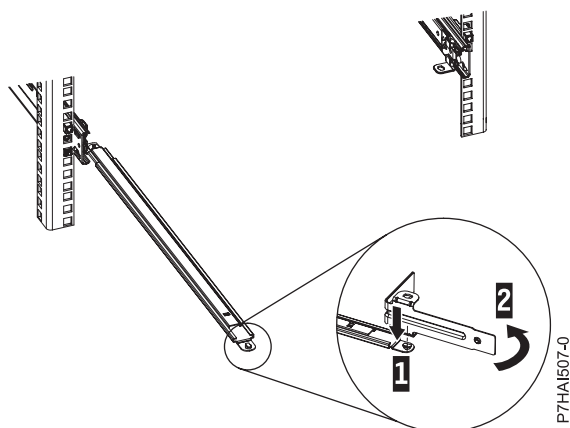
Remarque : Vous devez fournir le câble si celui-ci n'était pas fourni avec votre serveur.

4. Si vous connectez des unités à l'aide d'un port série système, prenez en compte les conditions suivantes et suivez ces instructions :
 - Si vous connectez le serveur à un bloc d'alimentation de secours, consultez la documentation fournie avec le bloc d'alimentation de secours. Cette opération nécessite parfois du matériel supplémentaire.
 - Pour connaître l'emplacement des ports série système, voir Locations.

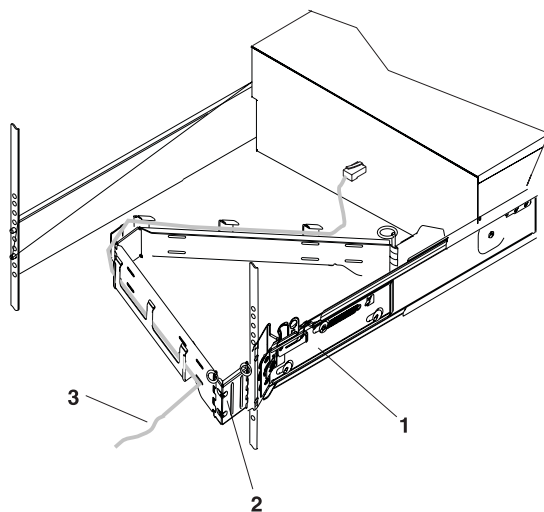
Remarque : Pour le modèle de serveur 7/50 ou toute autre application qui utilise un port série système nécessite l'installation d'un adaptateur de port série système dans un emplacement PCI.

5. Facultatif : Si vous avez une carte de coprocesseur cryptographique PCI à installer, installez-la maintenant.
6. Après avoir connecté d'autres unités à votre serveur, faites passer le cordon d'alimentation du serveur par le support de fixation comme suit.

- a. Faites passer le cordon d'alimentation sous le support de fixation avant de connecter le cordon à l'arrière du serveur. Voir les flèches de direction dans la figure suivante.



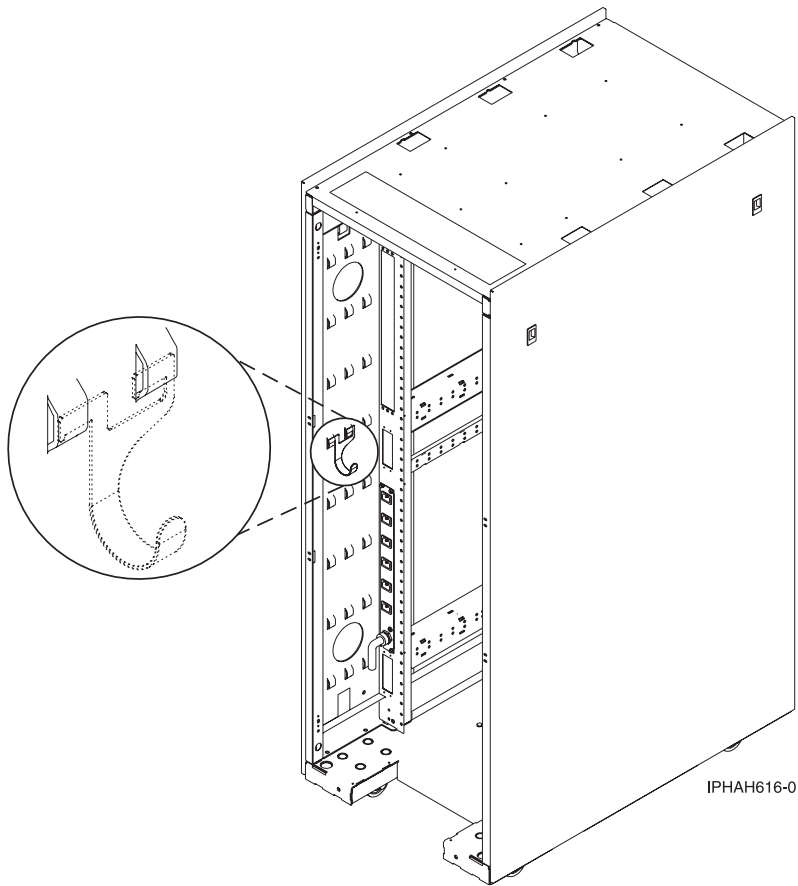
- b. Si votre serveur est installé dans une armoire, faites passer les câbles dans le bras de routage des câbles. Procédez comme suit.
- Placez le système monté en armoire en position de maintenance. Pour obtenir des instructions, voir Mise en position de maintenance d'un modèle 31E/2B, 31E/1C, 31E/1D, 31E/2C ou 31E/2D
 - Faites passer les câbles dans les supports situés le long du bras de routage des câbles et fixez-les à l'aide des sangles fournies, comme indiqué dans la figure suivante.



- 1 Glissières du système
- 2 Bras de routage des câbles
- 3 Câble

IPHAH615-0

- Une fois les câbles fixés au bras de routage des câbles, placez-vous devant l'armoire et faites rentrer, puis sortir le tiroir système. Observez les câbles ainsi que le mouvement du bras de routage des câbles afin de vous assurer que les câbles ne sont pas entravés.
7. Facultatif : Si vous disposez d'un support de fixation des câbles pour votre armoire, insérez-le dans les emplacements situés à l'arrière de l'armoire, comme indiqué dans la figure suivante.



Le support de fixation des câbles permet de gérer les câbles du serveur à l'arrière de l'armoire.

Câblage du modèle 33E/8B

Informations relatives au câblage de votre serveur à une console, un terminal ou une interface (l'interface ASMI, par exemple), ou à une unité d'extension ou d'autres adaptateurs et équipements périphériques.

Avant de commencer

Si vous n'avez pas encore installé tous les composants matériels, faites-le maintenant. Pour obtenir des instructions, voir Installation et configuration du système et des unités système.

Pourquoi et quand exécuter cette tâche

DANGER

Lorsque vous utilisez le système ou travaillez à proximité de ce dernier, observez les consignes suivantes :

Le courant électrique provenant de l'alimentation, du téléphone et des câbles de transmission peut présenter un danger. Pour éviter tout risque de choc électrique :

- Branchez cette unité uniquement avec le cordon d'alimentation fourni. N'utilisez pas ce dernier avec un autre produit.
- N'ouvrez pas et n'entretenez pas le bloc d'alimentation électrique.
- Ne manipulez aucun câble et n'effectuez aucune opération d'installation, d'entretien ou de reconfiguration de ce produit au cours d'un orage.
- Le produit peut être équipé de plusieurs cordons d'alimentation. Pour supprimer tout risque de danger électrique, débranchez tous les cordons d'alimentation.
- Branchez tous les cordons d'alimentation sur un socle de prise de courant correctement câblé et mis à la terre. Vérifiez que la tension et l'ordre des phases des prises de courant correspondent aux informations de la plaque d'alimentation électrique du système.
- Branchez sur des socles de prise de courant correctement câblés tout équipement connecté à ce produit.
- Lorsque cela est possible, n'utilisez qu'une seule main pour connecter ou déconnecter les cordons d'interface.
- Ne mettez jamais un équipement sous tension en cas d'incendie ou d'inondation, ou en présence de dommages matériels.
- Avant de retirer les capots de l'unité, mettez celle-ci hors tension et déconnectez ses cordons d'alimentation, ainsi que les câbles qui la relient aux réseaux, aux systèmes de télécommunication et aux modems (sauf mention contraire dans les procédures d'installation et de configuration).
- Lorsque vous installez, que vous déplacez, ou que vous manipulez le présent produit ou des périphériques qui lui sont raccordés, reportez-vous aux instructions ci-après pour connecter et déconnecter les différents cordons.

DANGER

Pour déconnecter les cordons :

1. Mettez toutes les unités hors tension (sauf mention contraire).
2. Débranchez les cordons d'alimentation des prises.
3. Débranchez les cordons d'interface des connecteurs.
4. Débranchez tous les câbles des unités.

(D005a)

DANGER

Pour connecter les cordons :

- 1. Mettez toutes les unités hors tension (sauf mention contraire).**
- 2. Branchez tous les cordons sur les unités.**
- 3. Branchez les cordons d'interface sur des connecteurs.**
- 4. Branchez les cordons d'alimentation aux prises.**
- 5. Mettez l'unité sous tension.**

(D005a)

Pour câbler votre serveur, procédez de la manière suivante :

Procédure

1. Connectez une console, un terminal ou une interface à votre serveur. Utilisez l'emplacement des instructions indiqué dans le tableau suivant pour plus d'informations sur la connexion de la console, du terminal ou de l'interface applicable au serveur.

Console, terminal ou interface	Emplacement des instructions
Interface ASMI	Accès à l'interface ASMI via la console HMC ou Accès à l'interface ASMI sans console HMC
Hardware Management Console	Câblage de la console HMC
Integrated Virtualization Manager	Integrated Virtualization Manager et Installation de partitions logiques Virtual I/O Server et client
Terminal ASCII	Câblage du serveur à l'aide d'un terminal ASCII
Operations Console	Configuration d'Operations Console
Console graphique	Accès à la console graphique

2. Facultatif : Câblez les unités d'extension, le cas échéant, à votre serveur.
 - Pour plus d'informations sur l'installation d'unités d'extension, voir Installation des unités d'extension.
 - Pour plus d'informations sur la connexion d'unités d'extension, voir Connexion des unités d'extension.
3. Facultatif : Connectez tous les câbles externes aux connecteurs d'adaptateurs appropriés à l'arrière de votre serveur.

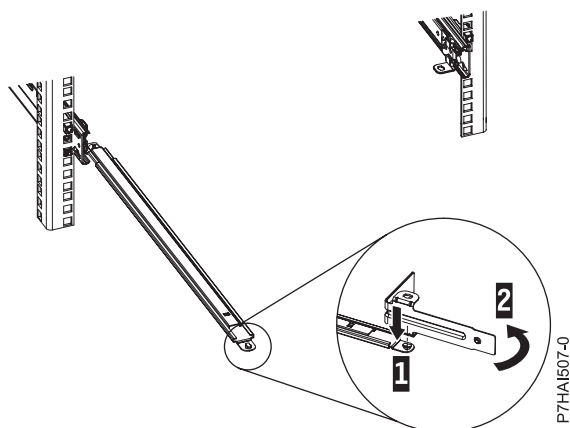
Remarque : Vous devez fournir le câble si celui-ci n'était pas fourni avec votre serveur.

4. Si vous connectez des unités à l'aide d'un port série système, prenez en compte les conditions suivantes et suivez ces instructions :
 - Si vous connectez le serveur à un bloc d'alimentation de secours, consultez la documentation fournie avec le bloc d'alimentation de secours. Cette opération nécessite parfois du matériel supplémentaire.
 - Pour connaître l'emplacement des ports série système, voir Locations.

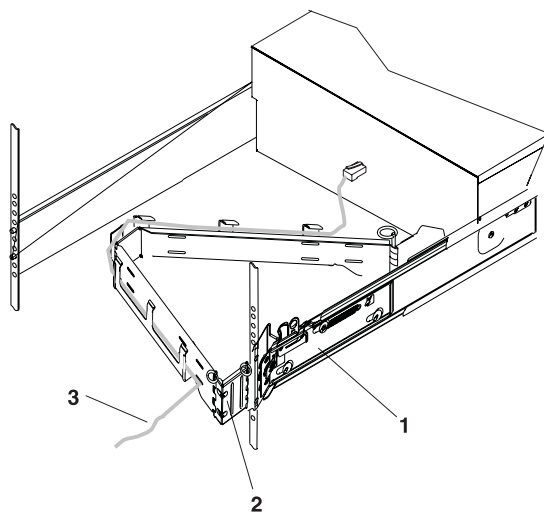
Remarque : Pour le modèle de serveur 7/50 ou toute autre application qui utilise un port série système nécessite l'installation d'un adaptateur de port série système dans un emplacement PCI.

5. Facultatif : Si vous avez une carte de coprocesseur cryptographique PCI à installer, installez-la maintenant.
6. Après avoir connecté d'autres unités à votre serveur, faites passer le cordon d'alimentation du serveur par le support de fixation comme suit.

- a. Faites passer le cordon d'alimentation sous le support de fixation avant de connecter le cordon à l'arrière du serveur. Voir les flèches de direction dans la figure suivante.



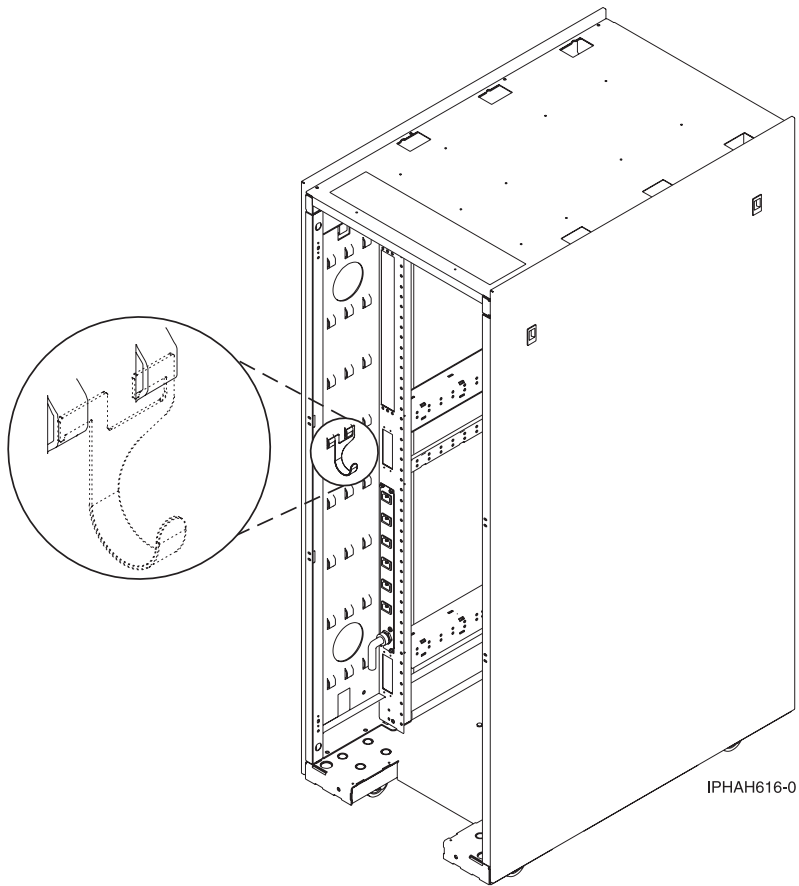
- b. Si votre serveur est installé dans une armoire, faites passer les câbles dans le bras de routage des câbles. Procédez comme suit.
- Placez le système monté en armoire en position de maintenance. Pour des instructions, voir Mise en position de maintenance d'un modèle 33E/8B ou 36E/8C.
 - Faites passer les câbles dans les supports situés le long du bras de routage des câbles et fixez-les à l'aide des sangles fournies, comme indiqué dans la figure suivante.



- 1 Glissières du système
2 Bras de routage des câbles
3 Câble

IPHAH615-0

- Une fois les câbles fixés au bras de routage des câbles, placez-vous devant l'armoire et faites rentrer, puis sortir le tiroir système. Observez les câbles ainsi que le mouvement du bras de routage des câbles afin de vous assurer que les câbles ne sont pas entravés.
7. Facultatif : Si vous disposez d'un support de fixation des câbles pour votre armoire, insérez-le dans les emplacements situés à l'arrière de l'armoire, comme indiqué dans la figure suivante.



Le support de fixation des câbles permet de gérer les câbles du serveur à l'arrière de l'armoire.

Câblage du modèle 36E/8C

Informations relatives au câblage de votre serveur à une console, un terminal ou une interface (l'interface ASMI, par exemple), ou à une unité d'extension ou d'autres adaptateurs et équipements périphériques.

Avant de commencer

Si vous n'avez pas encore installé tous les composants matériels, faites-le maintenant. Pour obtenir des instructions, voir Installation et configuration du système et des unités système.

Pourquoi et quand exécuter cette tâche

DANGER

Lorsque vous utilisez le système ou travaillez à proximité de ce dernier, observez les consignes suivantes :

Le courant électrique provenant de l'alimentation, du téléphone et des câbles de transmission peut présenter un danger. Pour éviter tout risque de choc électrique :

- Branchez cette unité uniquement avec le cordon d'alimentation fourni. N'utilisez pas ce dernier avec un autre produit.
- N'ouvrez pas et n'entretenez pas le bloc d'alimentation électrique.
- Ne manipulez aucun câble et n'effectuez aucune opération d'installation, d'entretien ou de reconfiguration de ce produit au cours d'un orage.
- Le produit peut être équipé de plusieurs cordons d'alimentation. Pour supprimer tout risque de danger électrique, débranchez tous les cordons d'alimentation.
- Branchez tous les cordons d'alimentation sur un socle de prise de courant correctement câblé et mis à la terre. Vérifiez que la tension et l'ordre des phases des prises de courant correspondent aux informations de la plaque d'alimentation électrique du système.
- Branchez sur des socles de prise de courant correctement câblés tout équipement connecté à ce produit.
- Lorsque cela est possible, n'utilisez qu'une seule main pour connecter ou déconnecter les cordons d'interface.
- Ne mettez jamais un équipement sous tension en cas d'incendie ou d'inondation, ou en présence de dommages matériels.
- Avant de retirer les capots de l'unité, mettez celle-ci hors tension et déconnectez ses cordons d'alimentation, ainsi que les câbles qui la relie aux réseaux, aux systèmes de télécommunication et aux modems (sauf mention contraire dans les procédures d'installation et de configuration).
- Lorsque vous installez, que vous déplacez, ou que vous manipulez le présent produit ou des périphériques qui lui sont raccordés, reportez-vous aux instructions ci-après pour connecter et déconnecter les différents cordons.

DANGER

Pour déconnecter les cordons :

1. Mettez toutes les unités hors tension (sauf mention contraire).
2. Débranchez les cordons d'alimentation des prises.
3. Débranchez les cordons d'interface des connecteurs.
4. Débranchez tous les câbles des unités.

(D005a)

DANGER

Pour connecter les cordons :

1. Mettez toutes les unités hors tension (sauf mention contraire).
2. Branchez tous les cordons sur les unités.
3. Branchez les cordons d'interface sur des connecteurs.
4. Branchez les cordons d'alimentation aux prises.
5. Mettez l'unité sous tension.

(D005a)

Pour câbler votre serveur, procédez de la manière suivante :

Procédure

1. Connectez une console, un terminal ou une interface à votre serveur. Utilisez l'emplacement des instructions indiqué dans le tableau suivant pour plus d'informations sur la connexion de la console, du terminal ou de l'interface applicable au serveur.

Console, terminal ou interface	Emplacement des instructions
Interface ASMI	Accès à l'interface ASMI via la console HMC ou Accès à l'interface ASMI sans console HMC
Hardware Management Console	Câblage de la console HMC
Integrated Virtualization Manager	Integrated Virtualization Manager et Installation de partitions logiques Virtual I/O Server et client
Terminal ASCII	Câblage du serveur à l'aide d'un terminal ASCII
Operations Console	Configuration d'Operations Console
Console graphique	Accès à la console graphique

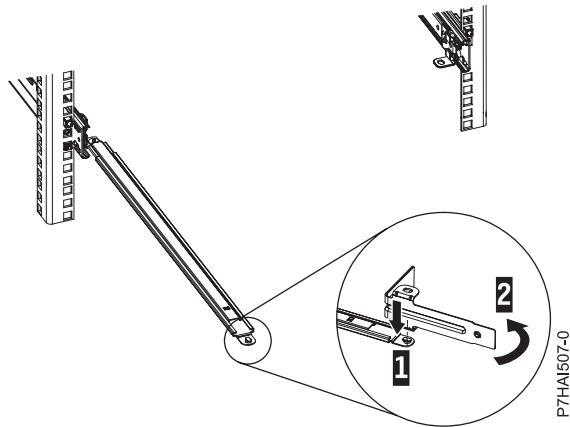
2. Facultatif : Câblez les unités d'extension, le cas échéant, à votre serveur.
 - Pour plus d'informations sur l'installation d'unités d'extension, voir Installation des unités d'extension.
 - Pour plus d'informations sur la connexion d'unités d'extension, voir Connexion des unités d'extension.
3. Facultatif : Connectez tous les câbles externes aux connecteurs d'adaptateurs appropriés à l'arrière de votre serveur.

Remarque : Vous devez fournir le câble si celui-ci n'était pas fourni avec votre serveur.

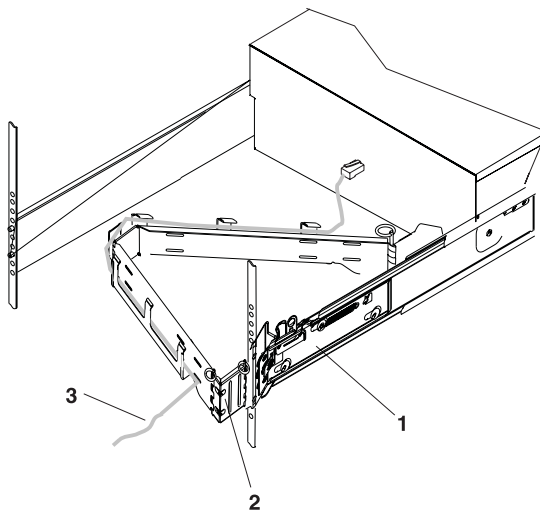
4. Facultatif : Si vous connectez des unités à l'aide d'un port série système, prenez en compte les conditions suivantes et suivez ces instructions :
 - Si vous connectez le serveur à un bloc d'alimentation de secours, consultez la documentation fournie avec le bloc d'alimentation de secours. Cette opération nécessite parfois du matériel supplémentaire.
 - Pour connaître l'emplacement des ports série système, voir Locations.

Remarque : Pour le modèle de serveur 7/50 ou toute autre application qui utilise un port série système nécessite l'installation d'un adaptateur de port série système dans un emplacement PCI.

5. Après avoir connecté d'autres unités à votre serveur, faites passer le cordon d'alimentation du serveur par le support de fixation comme suit.
 - a. Faites passer le cordon d'alimentation sous le support de fixation avant de connecter le cordon à l'arrière du serveur. Voir les flèches de direction dans la figure suivante.



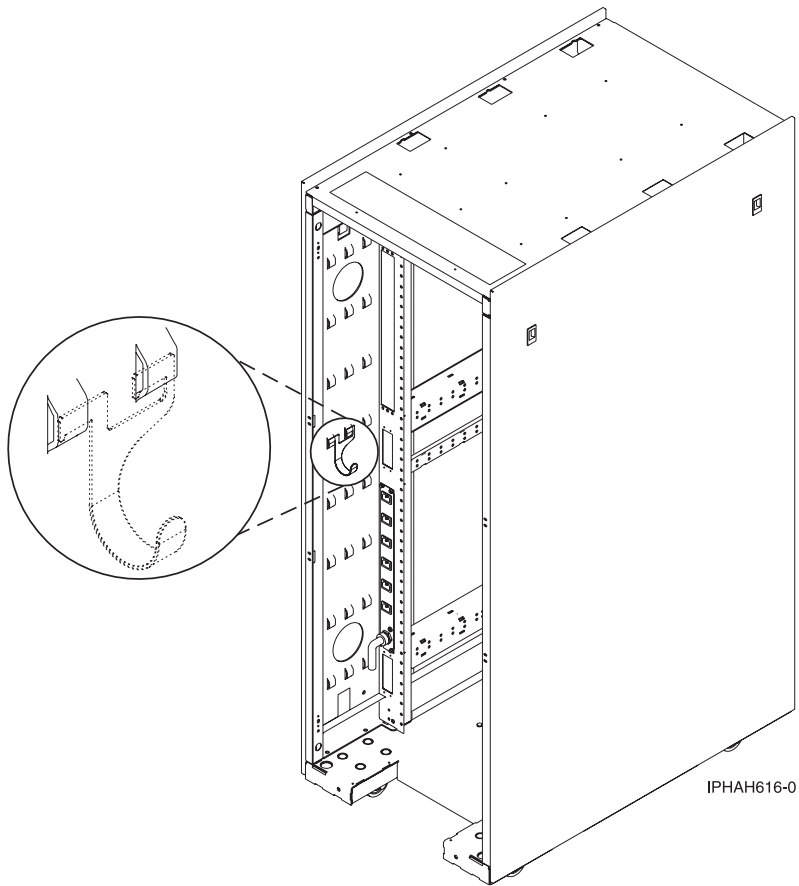
- b. Si votre serveur est installé dans une armoire, faites passer les câbles dans le bras de routage des câbles. Procédez comme suit.
- Placez le système monté en armoire en position de maintenance. Pour des instructions, voir Mise en position de maintenance d'un modèle 33E/8B ou 36E/8C.
 - Faites passer les câbles dans les supports situés le long du bras de routage des câbles et fixez-les à l'aide des sangles fournies, comme indiqué dans la figure suivante.



- 1 Glissières du système
- 2 Bras de routage des câbles
- 3 Câble

IPHAH615-0

- Une fois les câbles fixés au bras de routage des câbles, placez-vous devant l'armoire et faites rentrer, puis sortir le tiroir système. Observez les câbles ainsi que le mouvement du bras de routage des câbles afin de vous assurer que les câbles ne sont pas entravés.
6. Facultatif : Si vous disposez d'un support de fixation des câbles pour votre armoire, insérez-le dans les emplacements situés à l'arrière de l'armoire, comme indiqué dans la figure suivante.



Le support de fixation des câbles permet de gérer les câbles du serveur à l'arrière de l'armoire.

Câblage du modèle 08E/8D ou 09R/MD

Informations relatives au câblage de votre serveur à une console, un terminal ou une interface (l'interface ASMI, par exemple), ou à une unité d'extension ou d'autres adaptateurs et équipements périphériques.

Avant de commencer

Si vous n'avez pas encore installé tous les composants matériels, faites-le maintenant. Pour obtenir des instructions, voir Installation et configuration du système et des unités système.

Pourquoi et quand exécuter cette tâche

DANGER

Lorsque vous utilisez le système ou travaillez à proximité de ce dernier, observez les consignes suivantes :

Le courant électrique provenant de l'alimentation, du téléphone et des câbles de transmission peut présenter un danger. Pour éviter tout risque de choc électrique :

- Branchez cette unité uniquement avec le cordon d'alimentation fourni. N'utilisez pas ce dernier avec un autre produit.
- N'ouvrez pas et n'entretenez pas le bloc d'alimentation électrique.
- Ne manipulez aucun câble et n'effectuez aucune opération d'installation, d'entretien ou de reconfiguration de ce produit au cours d'un orage.
- Le produit peut être équipé de plusieurs cordons d'alimentation. Pour supprimer tout risque de danger électrique, débranchez tous les cordons d'alimentation.
- Branchez tous les cordons d'alimentation sur un socle de prise de courant correctement câblé et mis à la terre. Vérifiez que la tension et l'ordre des phases des prises de courant correspondent aux informations de la plaque d'alimentation électrique du système.
- Branchez sur des socles de prise de courant correctement câblés tout équipement connecté à ce produit.
- Lorsque cela est possible, n'utilisez qu'une seule main pour connecter ou déconnecter les cordons d'interface.
- Ne mettez jamais un équipement sous tension en cas d'incendie ou d'inondation, ou en présence de dommages matériels.
- Avant de retirer les capots de l'unité, mettez celle-ci hors tension et déconnectez ses cordons d'alimentation, ainsi que les câbles qui la relient aux réseaux, aux systèmes de télécommunication et aux modems (sauf mention contraire dans les procédures d'installation et de configuration).
- Lorsque vous installez, que vous déplacez, ou que vous manipulez le présent produit ou des périphériques qui lui sont raccordés, reportez-vous aux instructions ci-après pour connecter et déconnecter les différents cordons.

DANGER

Pour déconnecter les cordons :

1. Mettez toutes les unités hors tension (sauf mention contraire).
2. Débranchez les cordons d'alimentation des prises.
3. Débranchez les cordons d'interface des connecteurs.
4. Débranchez tous les câbles des unités.

(D005a)

DANGER

Pour connecter les cordons :

1. Mettez toutes les unités hors tension (sauf mention contraire).
2. Branchez tous les cordons sur les unités.
3. Branchez les cordons d'interface sur des connecteurs.
4. Branchez les cordons d'alimentation aux prises.
5. Mettez l'unité sous tension.

(D005a)

Procédure

1. Facultatif : Câblez les unités d'extension, le cas échéant, à votre serveur.
 - Pour plus d'informations sur l'installation d'unités d'extension, voir Installation des unités d'extension.
 - Pour plus d'informations sur la connexion d'unités d'extension, voir Connexion des unités d'extension.
2. Facultatif : Connectez tous les câbles externes aux connecteurs d'adaptateurs appropriés à l'arrière de votre serveur.

Remarque : Vous devez fournir le câble si celui-ci n'était pas fourni avec votre serveur.

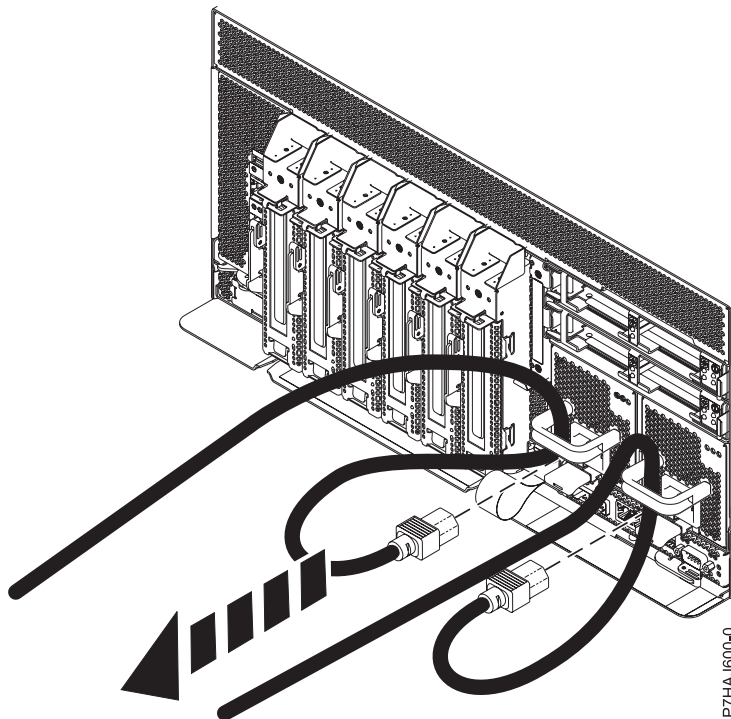
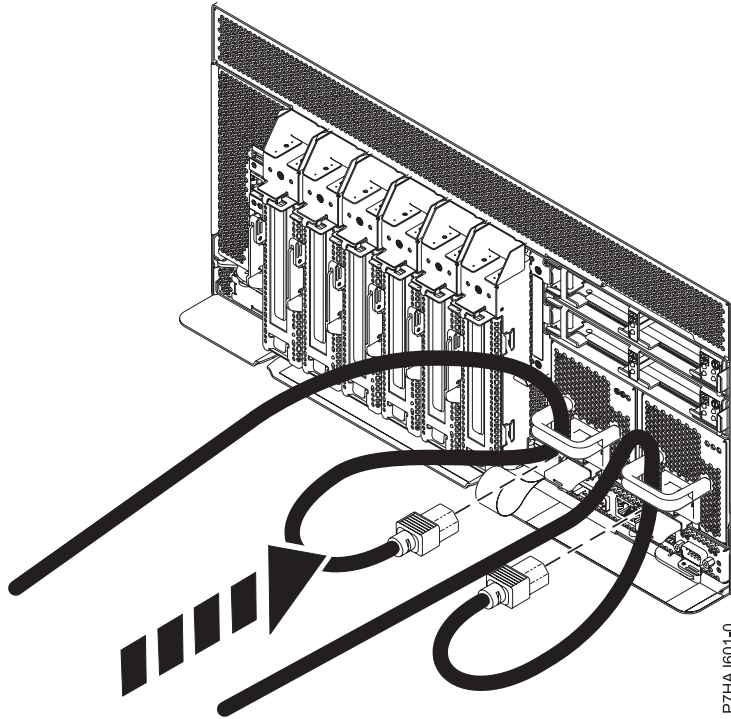
3. Connectez une console, un terminal ou une interface à votre serveur. Utilisez l'emplacement des instructions indiqué dans le tableau suivant pour plus d'informations sur la connexion de la console, du terminal ou de l'interface applicable.

Console, terminal ou interface	Emplacement des instructions
Interface ASMI	Accès à l'interface ASMI via la console HMC ou Accès à l'interface ASMI sans console HMC
Hardware Management Console	Câblage de la console HMC
Integrated Virtualization Manager	Integrated Virtualization Manager et Installation de partitions logiques Virtual I/O Server et client
Terminal ASCII	Câblage du serveur à l'aide d'un terminal ASCII
Operations Console	Configuration d'Operations Console
Console graphique	Accès à la console graphique

4. Facultatif : Si vous connectez des unités à l'aide d'un port série système, prenez en compte les conditions suivantes et suivez ces instructions :
 - Si vous connectez le serveur à un bloc d'alimentation de secours, consultez la documentation fournie avec le bloc d'alimentation de secours. Cette opération nécessite parfois du matériel supplémentaire.
 - Pour connaître l'emplacement des ports série système, voir Locations.

Remarque : Pour le modèle de serveur 7/50 ou toute autre application qui utilise un port série système nécessite l'installation d'un adaptateur de port série système dans un emplacement PCI.

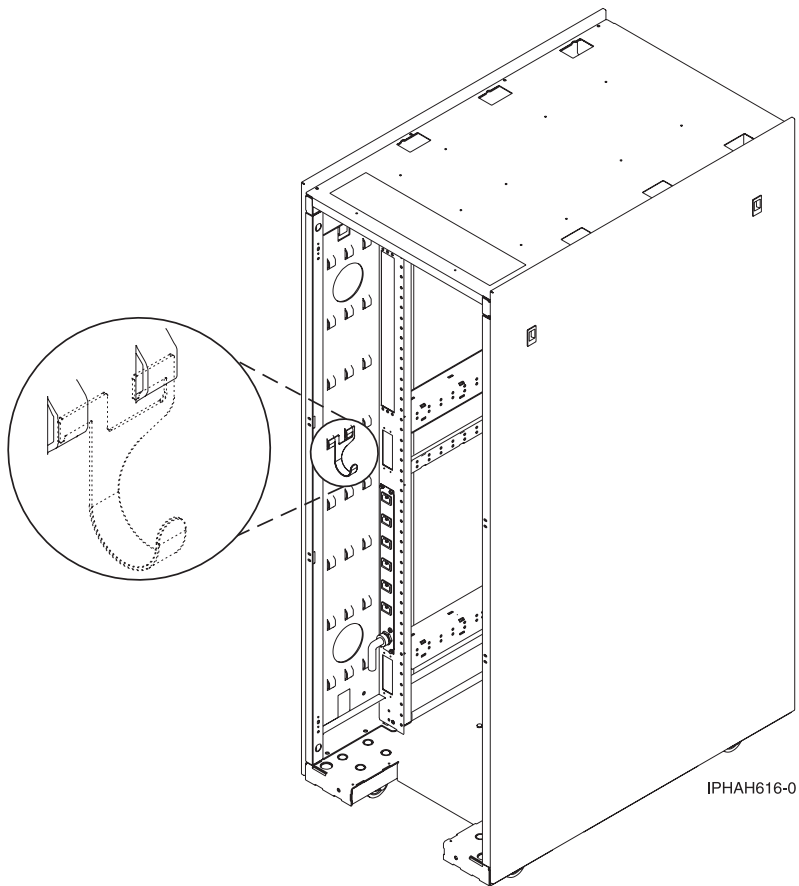
5. Après avoir connecté d'autres unités à votre serveur, faites passer le cordon d'alimentation du serveur par le support de fixation comme suit.
 - a. Faites passer le cordon d'alimentation sous le support de fixation avant de connecter le cordon à l'arrière du serveur. Voir les flèches de direction dans les figures suivantes.



- b. Si votre serveur est installé dans une armoire, faites passer les câbles dans le passe-câbles fixe. Procédez comme suit.
- Fixez le tiroir dans l'armoire. Pour plus d'informations sur la mise en position de maintenance d'un système monté en armoire, voir Mise en position de maintenance d'un modèle 08E/8D ou 09R/MD.
 - Connectez les câbles au passe-câbles fixe en veillant à ce qu'ils ne soient pas entravés.

6. Connectez les cordons d'alimentation au système, à l'écran et aux unités connectées.

7. Facultatif : Si vous disposez d'un support de fixation des câbles pour votre armoire, insérez-le dans les emplacements situés à l'arrière de l'armoire, comme indiqué dans la figure suivante.



Le support de fixation des câbles permet de gérer les câbles du serveur à l'arrière de l'armoire.

Remarques

Le présent document peut contenir des informations ou des références concernant certains produits, logiciels ou services non annoncés dans ce pays. Pour plus d'informations, référez-vous aux documents d'annonce disponibles dans votre pays ou adressez-vous au partenaire commercial du fabricant. Toute référence à un produit, logiciel ou service du fabricant n'implique pas que seul ce produit, logiciel ou service puisse convenir. Tout autre élément fonctionnellement équivalent peut être utilisé, s'il n'enfreint aucun droit du fabricant. Il est toutefois de la responsabilité de l'utilisateur d'évaluer et de vérifier lui-même le fonctionnement de tout produit, programme ou service.

Le fabricant peut détenir des brevets ou des demandes de brevet couvrant les produits mentionnés dans le présent document. La remise de ce document ne vous octroie aucun droit de licence sur ces brevets ou demandes de brevet. Si vous désirez recevoir des informations concernant l'acquisition de licences, veuillez en faire la demande par écrit au fabricant.

Le paragraphe suivant ne s'applique ni au Royaume-Uni, ni dans aucun pays dans lequel il serait contraire aux lois locales. LA PRESENTE DOCUMENTATION EST LIVREE «EN L'ETAT». LE FABRICANT DECLINE TOUTE RESPONSABILITE, EXPLICITE OU IMPLICITE, RELATIVE AUX INFORMATIONS QUI Y SONT CONTENUES, Y COMPRIS EN CE QUI CONCERNE LES GARANTIES DE VALEUR MARCHANDE OU D'ADAPTATION A VOS BESOINS. Certaines juridictions n'autorisent pas l'exclusion des garanties implicites, auquel cas l'exclusion ci-dessus ne vous sera pas applicable.

Le présent document peut contenir des inexactitudes ou des coquilles. Il est mis à jour périodiquement. Chaque nouvelle édition inclut les mises à jour. IBM peut modifier sans préavis les produits et logiciels décrits dans ce document.

Les références à des sites Web non référencés par le fabricant sont fournies à titre d'information uniquement et n'impliquent en aucun cas une adhésion aux données qu'ils contiennent. Les éléments figurant sur ces sites Web ne font pas partie des éléments du présent produit et l'utilisation de ces sites relève de votre seule responsabilité.

Le fabricant pourra utiliser ou diffuser, de toute manière qu'il jugera appropriée et sans aucune obligation de sa part, tout ou partie des informations qui lui seront fournies.

Les données de performance indiquées dans ce document ont été déterminées dans un environnement contrôlé. Par conséquent, les résultats peuvent varier de manière significative selon l'environnement d'exploitation utilisé. Certaines mesures évaluées sur des systèmes en cours de développement ne sont pas garanties sur tous les systèmes disponibles. En outre, elles peuvent résulter d'extrapolations. Les résultats peuvent donc varier. Il incombe aux utilisateurs de ce document de vérifier si ces données sont applicables à leur environnement d'exploitation.

Les informations concernant les produits de fabricants tiers ont été obtenues auprès des fournisseurs de ces produits, par l'intermédiaire d'annonces publiques ou via d'autres sources disponibles. Ce fabricant n'a pas testé ces produits et ne peut confirmer l'exactitude de leurs performances ni leur compatibilité. Il ne peut recevoir aucune réclamation concernant des produits de fabricants tiers. Toute question concernant les performances de produits de fabricants tiers doit être adressée aux fournisseurs de ces produits.

Toute instruction relative aux intentions du fabricant pour ses opérations à venir est susceptible d'être modifiée ou annulée sans préavis, et doit être considérée uniquement comme un objectif.

Tous les tarifs indiqués sont les prix de vente actuels suggérés et sont susceptibles d'être modifiés sans préavis. Les tarifs appliqués peuvent varier selon les revendeurs.

Ces informations sont fournies uniquement à titre de planification. Elles sont susceptibles d'être modifiées avant la mise à disposition des produits décrits.

Le présent document peut contenir des exemples de données et de rapports utilisés couramment dans l'environnement professionnel. Ces exemples mentionnent des noms fictifs de personnes, de sociétés, de marques ou de produits à des fins illustratives ou explicatives uniquement. Tous ces noms sont fictifs et toute ressemblance avec des noms et adresses utilisés par une entreprise réelle serait purement fortuite.

Si vous visualisez ces informations en ligne, il se peut que les photographies et illustrations en couleur n'apparaissent pas à l'écran.

Les figures et les spécifications contenues dans le présent document ne doivent pas être reproduites, même partiellement, sans l'autorisation écrite d'IBM.

Le fabricant a conçu le présent document pour expliquer comment utiliser les machines indiquées. Il n'est exploitable dans aucun autre but.

Les ordinateurs du fabricant contiennent des mécanismes conçus pour réduire les risques d'altération ou de perte de données. Ces risques, cependant, ne peuvent pas être éliminés. En cas de rupture de tension, de défaillances système, de fluctuations ou de rupture de l'alimentation ou d'incidents au niveau des composants, l'utilisateur doit s'assurer de l'exécution rigoureuse des opérations, et que les données ont été sauvegardées ou transmises par le système au moment de la rupture de tension ou de l'incident (ou peu de temps avant ou après). De plus, ces utilisateurs doivent établir des procédures garantissant la vérification indépendante des données, afin de permettre une utilisation fiable de ces dernières dans le cadre d'opérations stratégiques. Ces utilisateurs doivent enfin consulter régulièrement sur les sites Web de support IBM les mises à jour et les correctifs applicables au système et aux logiciels associés.

Instruction d'homologation

Ce produit n'est peut-être pas certifié dans votre pays pour la connexion, par quelque moyen que ce soit, à des interfaces de réseaux de télécommunications publiques. Des certifications supplémentaires peuvent être requises par la loi avant d'effectuer toute connexion. Contactez un représentant IBM ou votre revendeur pour toute question.

Marques

IBM, le logo IBM et [ibm.com](http://www.ibm.com) sont des marques d'International Business Machines aux Etats-Unis et/ou dans certains autres pays. Les autres noms de produits et de services peuvent être des marques d'IBM ou d'autres sociétés. La liste actualisée de toutes les marques d'IBM est disponible sur la page Web Copyright and trademark information à <http://www.ibm.com/legal/copytrade.shtml>.

Linux est une marque de Linus Torvalds aux Etats-Unis et/ou dans certains autres pays.

Bruits radioélectriques

Lorsque vous connectez un moniteur à l'équipement, vous devez utiliser le câble fourni à cet effet, ainsi que toute unité de suppression des interférences.

Remarques sur la classe A

Les avis de conformité de classe A suivants s'appliquent aux serveurs.

Recommandation de la Federal Communications Commission (FCC) [Etats-Unis]

Remarque : Cet appareil respecte les limites des caractéristiques d'immunité des appareils numériques définies pour la classe A, conformément au chapitre 15 de la réglementation de la FCC. La conformité

aux spécifications de cette classe offre une garantie acceptable contre les perturbations électromagnétiques dans les zones commerciales. Ce matériel génère, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence. Il risque de parasiter les communications radio s'il n'est pas installé conformément aux instructions du constructeur. L'exploitation faite en zone résidentielle peut entraîner le brouillage des réceptions radio et télé, ce qui obligerait le propriétaire à prendre les dispositions nécessaires pour en éliminer les causes.

Utilisez des câbles et connecteurs correctement blindés et mis à la terre afin de respecter les limites de rayonnement définies par la réglementation de la FCC. IBM ne peut pas être tenue pour responsable du brouillage des réceptions radio ou télévision résultant de l'utilisation de câbles et connecteurs inadaptés ou de modifications non autorisées apportées à cet appareil. Toute modification non autorisée pourra annuler le droit d'utilisation de cet appareil.

Cet appareil est conforme aux restrictions définies dans le chapitre 15 de la réglementation de la FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) il ne peut pas causer de perturbations électromagnétiques gênantes et (2) il doit accepter toutes les perturbations reçues, y compris celles susceptibles d'occasionner un fonctionnement indésirable.

Avis de conformité à la réglementation d'Industrie Canada

Cet appareil numérique de la classe A est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Avis de conformité aux exigences de l'Union européenne

Le présent produit satisfait aux exigences de protection énoncées dans la directive 2004/108/CEE du Conseil concernant le rapprochement des législations des Etats membres relatives à la compatibilité électromagnétique. IBM® décline toute responsabilité en cas de non-respect de cette directive résultant d'une modification non recommandée du produit, y compris l'ajout de cartes en option non IBM.

Ce produit respecte les limites des caractéristiques d'immunité des appareils de traitement de l'information définies par la classe A de la norme européenne EN 55022 (CISPR 22). La conformité aux spécifications de la classe A offre une garantie acceptable contre les perturbations avec les appareils de communication agréés, dans les zones commerciales et industrielles.

Dans l'Union européenne, contactez :
IBM Deutschland GmbH
Technical Regulations, Department M372
IBM-Allee 1, 71139 Ehningen, Germany
Tel: +49 7032 15 2941
email: lugi@de.ibm.com

Avertissement : Ce matériel appartient à la classe A. Il est susceptible d'émettre des ondes radioélectriques risquant de perturber les réceptions radio. Son emploi dans une zone résidentielle peut créer des perturbations électromagnétiques. L'utilisateur devra alors prendre les mesures nécessaires pour en éliminer les causes.

Avis de conformité aux exigences du Voluntary Control Council for Interference (VCCI) - Japon

この装置は、クラスA 情報技術装置です。この装置を家庭環境で使用すると電波妨害を引き起こすことがあります。この場合には使用者が適切な対策を講ずるよう要求されることがあります。

VCCI-A

Voici un résumé de la recommandation du VCCI japonais figurant dans l'encadré précédent.

Ce produit de la classe A respecte les limites des caractéristiques d'immunité définies par le VCCI (Voluntary Control Council for Interference) japonais. Si ce matériel est utilisé dans une zone résidentielle, il peut créer des perturbations électromagnétiques. L'utilisateur devra alors prendre les mesures nécessaires pour en éliminer les causes.

Directive relative aux harmoniques confirmée par l'association japonaise JEITA (Japanese Electronics and Information Technology Industries Association) (produits inférieurs ou égaux à 20 A par phase)

高調波ガイドライン適合品

Directive relative aux harmoniques confirmée avec modifications par l'association japonaise JEITA (Japanese Electronics and Information Technology Industries Association) (produits supérieurs 20 A par phase)

高調波ガイドライン準用品

Avis d'interférences électromagnétiques (EMI) - République populaire de Chine

声 明

此为 A 级产品, 在生活环境中, 该产品可能会造成无线电干扰。在这种情况下, 可能需要用户对其干扰采取切实可行的措施。

Ce matériel appartient à la classe A. Il est susceptible d'émettre des ondes radioélectriques risquant de perturber les réceptions radio. L'utilisateur devra alors prendre les mesures nécessaires pour en éliminer les causes.

Avis d'interférences électromagnétiques (EMI) - Taïwan

警告使用者：

這是甲類的資訊產品，在居住的環境中使用時，可能會造成射頻干擾，在這種情況下，使用者會被要求採取某些適當的對策。

Voici un résumé de l'avis EMI de Taïwan figurant dans l'encadré précédent.

Avertissement : Ce matériel appartient à la classe A. Il est susceptible d'émettre des ondes radioélectriques risquant de perturber les réceptions radio. Son emploi dans une zone résidentielle peut créer des interférences. L'utilisateur devra alors prendre les mesures nécessaires pour les supprimer.

Avis d'interférences électromagnétiques (EMI) - Corée

이 기기는 업무용(A급)으로 전자파적합기기로서 판매자 또는 사용자는 이 점을 주의하시기 바라며, 가정외의 지역에서 사용하는 것을 목적으로 합니다.

Avis de conformité pour l'Allemagne

Deutschsprachiger EU Hinweis: Hinweis für Geräte der Klasse A EU-Richtlinie zur Elektromagnetischen Verträglichkeit

Dieses Produkt entspricht den Schutzanforderungen der EU-Richtlinie 2004/108/EG zur Angleichung der Rechtsvorschriften über die elektromagnetische Verträglichkeit in den EU-Mitgliedsstaaten und hält die Grenzwerte der EN 55022 Klasse A ein.

Um dieses sicherzustellen, sind die Geräte wie in den Handbüchern beschrieben zu installieren und zu betreiben. Des Weiteren dürfen auch nur von der IBM empfohlene Kabel angeschlossen werden. IBM übernimmt keine Verantwortung für die Einhaltung der Schutzanforderungen, wenn das Produkt ohne Zustimmung von IBM verändert bzw. wenn Erweiterungskomponenten von Fremdherstellern ohne Empfehlung von IBM gesteckt/eingebaut werden.

EN 55022 Klasse A Geräte müssen mit folgendem Warnhinweis versehen werden:

"Warnung: Dieses ist eine Einrichtung der Klasse A. Diese Einrichtung kann im Wohnbereich Funk-Störungen verursachen; in diesem Fall kann vom Betreiber verlangt werden, angemessene Maßnahmen zu ergreifen und dafür aufzukommen."

Deutschland: Einhaltung des Gesetzes über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten

Dieses Produkt entspricht dem "Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten (EMVG)". Dies ist die Umsetzung der EU-Richtlinie 2004/108/EG in der Bundesrepublik Deutschland.

Zulassungsbescheinigung laut dem Deutschen Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten (EMVG) (bzw. der EMC EG Richtlinie 2004/108/EG) für Geräte der Klasse A

Dieses Gerät ist berechtigt, in Übereinstimmung mit dem Deutschen EMVG das EG-Konformitätszeichen - CE - zu führen.

Verantwortlich für die Einhaltung der EMV Vorschriften ist der Hersteller:

International Business Machines Corp.

New Orchard Road

Armonk, New York 10504

Tel: 914-499-1900

Der verantwortliche Ansprechpartner des Herstellers in der EU ist:
IBM Deutschland GmbH
Technical Regulations, Abteilung M372
IBM-Allee 1, 71139 Ehningen, Germany
Tel: +49 7032 15 2941
email: lugi@de.ibm.com

Generelle Informationen:

Das Gerät erfüllt die Schutzanforderungen nach EN 55024 und EN 55022 Klasse A.

Avis d'interférences électromagnétiques (EMI) - Russie

**ВНИМАНИЕ! Настоящее изделие относится к классу А.
В жилых помещениях оно может создавать
радиопомехи, для снижения которых необходимы
дополнительные меры**

Remarques sur la classe B

Les avis de conformité de classe B suivants s'appliquent aux dispositifs déclarés comme relevant de la compatibilité électromagnétique (EMC) de classe B dans les informations d'installation des dispositifs.

Recommandation de la Federal Communications Commission (FCC) [Etats-Unis]

Cet appareil respecte les limites des caractéristiques d'immunité des appareils numériques définies par la classe B, conformément au chapitre 15 de la réglementation de la FCC. La conformité aux spécifications de la classe B offre une garantie acceptable contre les perturbations électromagnétiques dans les zones résidentielles.

Ce matériel génère, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence. Il risque de parasiter les communications radio s'il n'est pas installé conformément aux instructions du constructeur. Toutefois, il n'est pas garanti que des perturbations n'interviendront pas pour une installation particulière.

Si cet appareil provoque des perturbations gênantes dans les communications radio ou télévision, mettez-le hors tension puis sous tension pour vous en assurer. L'utilisateur peut tenter de remédier à cet incident en appliquant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou repositionner l'antenne de réception.
- Eloigner l'appareil du récepteur.
- Brancher l'appareil sur une prise différente de celle du récepteur, sur un circuit distinct.
- Prendre contact avec un distributeur agréé IBM ou un représentant commercial IBM pour obtenir de l'aide.

Utilisez des câbles et connecteurs correctement blindés et mis à la terre afin de respecter les limites de rayonnement définies par la réglementation de la FCC. Ces câbles et connecteurs sont disponibles chez votre distributeur agréé IBM. IBM ne peut pas être tenue pour responsable du brouillage des réceptions radio ou télévision résultant de modifications non autorisées apportées à cet appareil. Toute modification non autorisée pourra annuler le droit d'utilisation de cet appareil.

Cet appareil est conforme aux restrictions définies dans le chapitre 15 de la réglementation de la FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) il ne peut pas causer de perturbations

électromagnétiques gênantes et (2) il doit accepter toutes les perturbations reçues, y compris celles susceptibles d'occasionner un fonctionnement indésirable.

Avis de conformité à la réglementation d'Industrie Canada

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Avis de conformité aux exigences de l'Union européenne

Le présent produit satisfait aux exigences de protection énoncées dans la directive 2004/108/CEE du Conseil concernant le rapprochement des législations des Etats membres relatives à la compatibilité électromagnétique. IBM décline toute responsabilité en cas de non-respect de cette directive résultant d'une modification non recommandée du produit, y compris l'ajout de cartes en option non IBM.

Ce produit respecte les limites des caractéristiques d'immunité des appareils de traitement de l'information définies par la classe B de la norme européenne EN 55022 (CISPR 22). La conformité aux spécifications de la classe B offre une garantie acceptable contre les perturbations avec les appareils de communication agréés, dans les zones résidentielles.

Dans l'Union européenne, contactez :
IBM Deutschland GmbH
Technical Regulations, Department M372
IBM-Allee 1, 71139 Ehningen, Germany
Tel: +49 7032 15 2941
email: lugi@de.ibm.com

Avis de conformité aux exigences du Voluntary Control Council for Interference (VCCI) - Japon

この装置は、クラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。 VCCI-B

Directive relative aux harmoniques confirmée par l'association japonaise JEITA (Japanese Electronics and Information Technology Industries Association) (produits inférieurs ou égaux à 20 A par phase)

高調波ガイドライン適合品

Directive relative aux harmoniques confirmée avec modifications par l'association japonaise JEITA (Japanese Electronics and Information Technology Industries Association) (produits supérieurs 20 A par phase)

高調波ガイドライン準用品

Avis d'interférences électromagnétiques (EMI) - Corée

이 기기는 가정용(B급)으로 전자파적합기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

Avis de conformité pour l'Allemagne

Deutschsprachiger EU Hinweis: Hinweis für Geräte der Klasse B EU-Richtlinie zur Elektromagnetischen Verträglichkeit

Dieses Produkt entspricht den Schutzanforderungen der EU-Richtlinie 2004/108/EG zur Angleichung der Rechtsvorschriften über die elektromagnetische Verträglichkeit in den EU-Mitgliedsstaaten und hält die Grenzwerte der EN 55022 Klasse B ein.

Um dieses sicherzustellen, sind die Geräte wie in den Handbüchern beschrieben zu installieren und zu betreiben. Des Weiteren dürfen auch nur von der IBM empfohlene Kabel angeschlossen werden. IBM übernimmt keine Verantwortung für die Einhaltung der Schutzanforderungen, wenn das Produkt ohne Zustimmung von IBM verändert bzw. wenn Erweiterungskomponenten von Fremdherstellern ohne Empfehlung von IBM gesteckt/eingebaut werden.

Deutschland: Einhaltung des Gesetzes über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten

Dieses Produkt entspricht dem "Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten (EMVG)". Dies ist die Umsetzung der EU-Richtlinie 2004/108/EG in der Bundesrepublik Deutschland.

Zulassungsbescheinigung laut dem Deutschen Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten (EMVG) (bzw. der EMC EG Richtlinie 2004/108/EG) für Geräte der Klasse B

Dieses Gerät ist berechtigt, in Übereinstimmung mit dem Deutschen EMVG das EG-Konformitätszeichen - CE - zu führen.

Verantwortlich für die Einhaltung der EMV Vorschriften ist der Hersteller:

International Business Machines Corp.

New Orchard Road

Armonk, New York 10504

Tel: 914-499-1900

Der verantwortliche Ansprechpartner des Herstellers in der EU ist:

IBM Deutschland GmbH

Technical Regulations, Abteilung M372

IBM-Allee 1, 71139 Ehningen, Germany

Tel: +49 7032 15 2941

email: lugi@de.ibm.com

Generelle Informationen:

Das Gerät erfüllt die Schutzanforderungen nach EN 55024 und EN 55022 Klasse B.

Dispositions

Les droits d'utilisation relatifs à ces publications sont soumis aux dispositions suivantes.

Applicabilité : Les présentes dispositions s'ajoutent aux conditions d'utilisation du site Web du fabricant.

Usage personnel : Vous pouvez reproduire ces publications pour votre usage personnel, non commercial, sous réserve que toutes les mentions de propriété soient conservées. Vous ne pouvez distribuer ou publier tout ou partie de ces publications ou en faire des oeuvres dérivées sans le consentement exprès du fabricant.

Usage commercial : Vous pouvez reproduire, distribuer et afficher ces publications uniquement au sein de votre entreprise, sous réserve que toutes les mentions de propriété soient conservées. Vous ne pouvez reproduire, distribuer, afficher ou publier tout ou partie de ces publications en dehors de votre entreprise, ou en faire des oeuvres dérivées, sans le consentement exprès du fabricant.

Droits : Excepté les droits d'utilisation expressément accordés dans ce document, aucun autre droit, licence ou autorisation, implicite ou explicite, n'est accordé pour ces Publications ou autres informations, données, logiciels ou droits de propriété intellectuelle contenus dans ces publications.

Le fabricant se réserve le droit de retirer les autorisations accordées ici si, à sa discrétion, l'utilisation des publications s'avère préjudiciable à ses intérêts ou que, selon son appréciation, les instructions susmentionnées n'ont pas été respectées.

Vous ne pouvez télécharger, exporter ou réexporter ces informations qu'en total accord avec toutes les lois et règlements applicables dans votre pays, y compris les lois et règlements américains relatifs à l'exportation.

LE FABRICANT NE DONNE AUCUNE GARANTIE SUR LE CONTENU DE CES PUBLICATIONS. LES PUBLICATIONS SONT LIVREES EN L'ETAT SANS AUCUNE GARANTIE EXPLICITE OU IMPLICITE. LE FABRICANT DECLINE NOTAMMENT TOUTE RESPONSABILITE RELATIVE A CES INFORMATIONS EN CAS DE CONTREFACON AINSI QU'EN CAS DE DEFAUT D'APTITUDE A L'EXECUTION D'UN TRAVAIL DONNE.

